

# **Roborock S7 Manual del usuario del robot aspirador**

Lea atentamente este manual antes de utilizar el robot aspirador y  
consérvelo para su futura consulta

## **Español**

# Índice

189	Información de seguridad
193	Solucionar problemas del robot aspirador Roborock
194	Descripción general del producto
200	Instalación
205	Conexión a la aplicación
207	Instrucciones
211	Mantenimiento rutinario
221	Parámetros básicos
222	Errores
224	Problemas comunes
226	Declaración de conformidad de la UE
230	Información sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
231	Información sobre la garantía

# Información de seguridad

## Restricciones

- Este robot aspirador ha sido diseñado exclusivamente para su uso en interiores, no lo utilice en exteriores (como terrazas abiertas), sobre superficies distintas al suelo (como un sofá) ni en instalaciones comerciales o industriales.
- No utilice el robot aspirador en superficies elevadas desprovistas de barreras, como suelos de altillos, terrazas abiertas o encima de muebles.
- No utilice el robot aspirador si la temperatura ambiente es superior a 40 °C (104 °F) o inferior a 4 °C (39 °F).
- Antes de ponerlo en funcionamiento, despeje el suelo de cables para que el robot aspirador no tire de ellos y los arrastre.
- Para evitar que el robot aspirador se atasque y cause daños en objetos de valor, retire del suelo los objetos y enseres ligeros y delicados (como bolsas de plástico y jarrones) antes de comenzar a limpiar.
- Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el producto.
- Este robot aspirador no debe ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con poca experiencia y conocimientos, salvo que lo hagan bajo supervisión o hayan sido instruidas en el uso del producto por una persona responsable de su seguridad (certificación CB).

## Información de seguridad

- El robot aspirador puede ser utilizado por personas a partir de los 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o poca experiencia y conocimientos cuando lo hagan bajo supervisión o hayan sido instruidas para realizar un uso seguro del producto y hayan entendido los peligros que su uso implica. No permita que los niños jueguen con el robot aspirador. Los niños no deben realizar la limpieza y mantenimiento del robot aspirador sin supervisión (certificación UE).
- Mantenga las herramientas de limpieza del cepillo principal fuera del alcance de los niños.
- No coloque objetos, niños ni mascotas sobre el robot aspirador, independientemente de si está en funcionamiento o no.
- Mantenga la ropa holgada, el cabello, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo alejados de los orificios y piezas móviles del robot aspirador.
- El robot aspirador no debe pasar por encima de objetos candentes (p. ej., colillas de cigarrillos).
- No pase el robot aspirador sobre alfombras de pelo largo (la efectividad del robot aspirador también puede verse reducida en alfombras de tonos oscuros).
- No use el robot aspirador para recoger objetos rígidos o punzantes (p. ej., restos de objetos decorativos, vidrio o clavos).

## Información de seguridad

- No transporte el robot aspirador sosteniéndolo por la tapa superior, el parachoques o el parachoques vertical.
- Antes de limpiar o realizar operaciones de mantenimiento, el robot aspirador debe estar apagado y el enchufe desconectado de la toma de corriente.
- No use trapos húmedos ni líquidos para limpiar este producto.
- Utilice el robot aspirador siguiendo el manual de instrucciones. Toda pérdida o daño causado por un uso inapropiado será responsabilidad del usuario.
- Este producto contiene baterías que solo pueden ser sustituidas por personal cualificado.

## Batería y carga

### ADVERTENCIAS

- No recargue baterías no recargables.
- Para recargar la batería utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble Roborock CDZ11RR o CDZ12RR suministrada con este producto.
- No desmonte, repare ni cambie la batería ni la base de carga.
- Mantenga la base de carga alejada de fuentes de calor (p. ej., radiadores).

## Información de seguridad

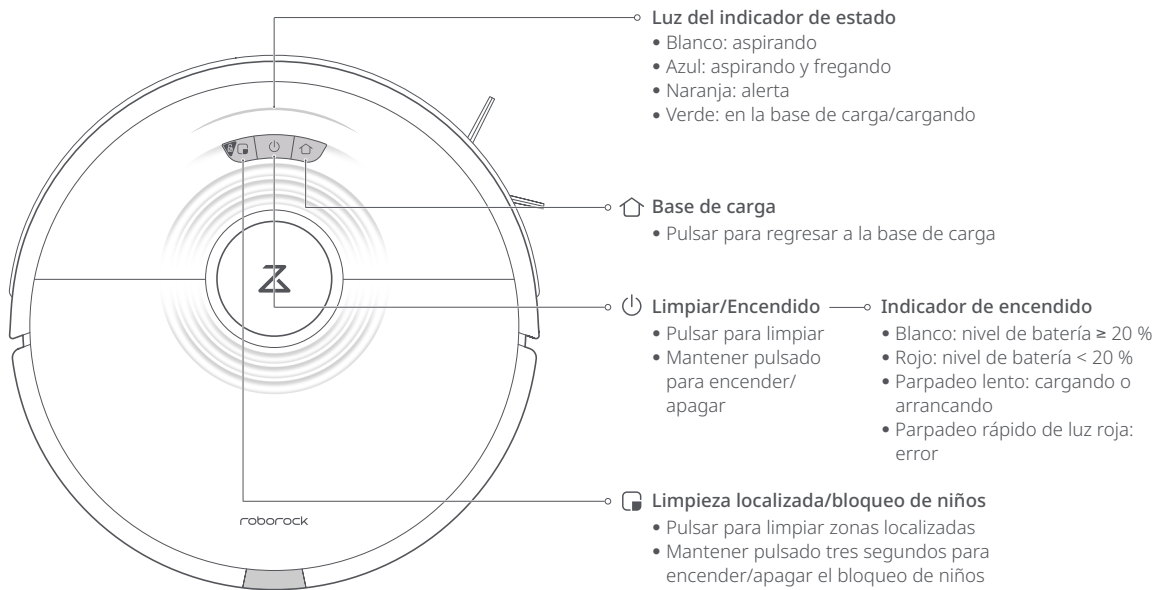
- No limpie los contactos de carga con paños húmedos ni con las manos mojadas.
- Si detecta daños en el cable de alimentación, deje de usarlo inmediatamente. Para evitar peligros, el cable debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personas con una cualificación similar.
- Asegúrese de que el robot aspirador se encuentra apagado antes de su transporte.
- Se recomienda usar el embalaje original.
- Si va a mantener guardado el robot aspirador, cárguelo completamente antes y consérvelo apagado en un lugar fresco y seco. Recárguelo al menos cada tres meses para evitar que la batería sufra daños por exceso de descarga.
- Para cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencias, las personas deben mantener una distancia mínima de 20 cm con este producto durante el funcionamiento del mismo. Para garantizar la conformidad, no se recomienda utilizar el robot aspirador a una distancia inferior.
- La antena que se utiliza para este transmisor no se debe situar junto a otras antenas u otros transmisores.

# Solucionar problemas del robot aspirador Roborock

Componente	Avería
Robot	Problema incluido en el manual del usuario.
	El robot aspirador no se enciende.
	El cepillo principal, el cepillo lateral, el ventilador o las ruedas principales no funcionan.
Base de carga	El robot aspirador no se carga.
Cable de alimentación	Fallo en el suministro de electricidad a la base de carga.

# Descripción general del producto

## Robot

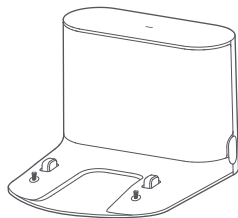


**Nota:** Pulsar cualquier botón para detener el robot aspirador mientras está limpiando o volviendo a la base.

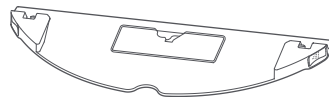


# Descripción general del producto

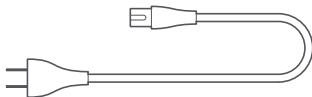
## Lista de partes



Base de carga



Soporte de paño de fregado VibraRise



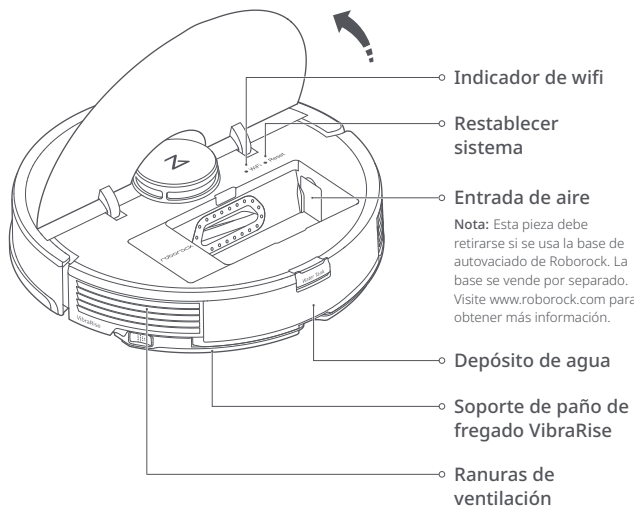
Cable de alimentación



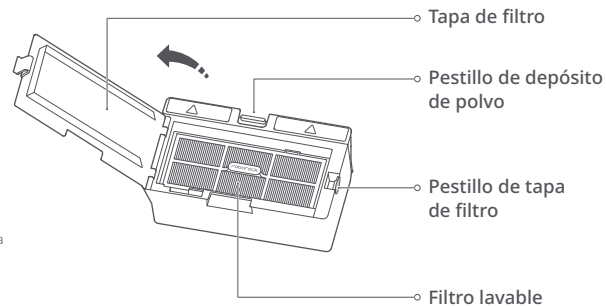
Paño de fregado VibraRise

# Descripción general del producto

## Robot

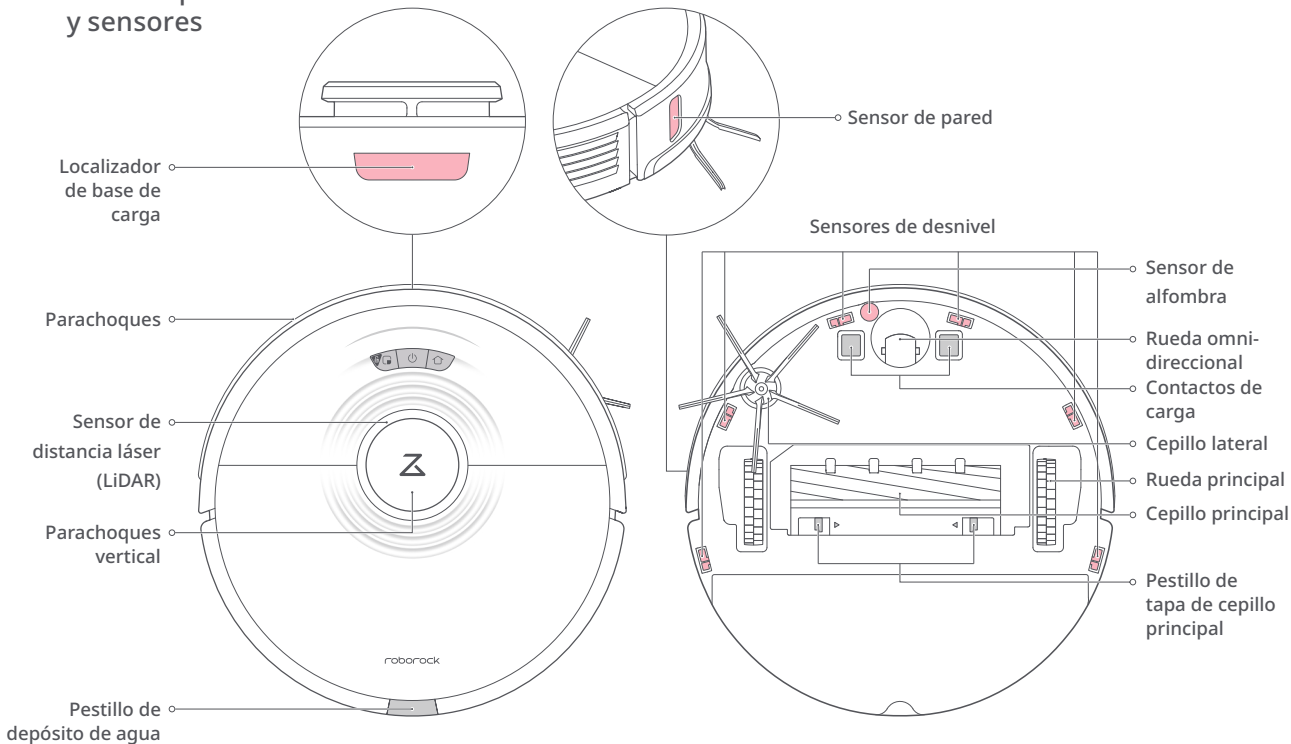


## Depósito de polvo



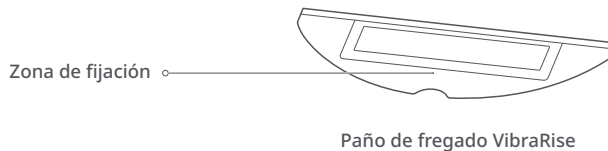
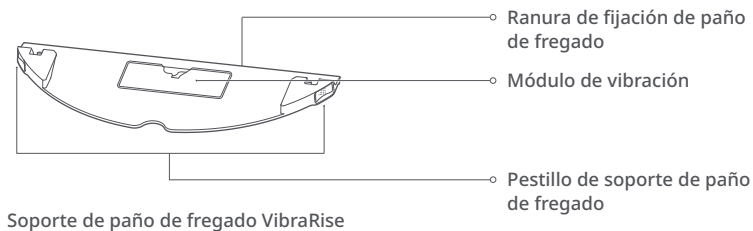
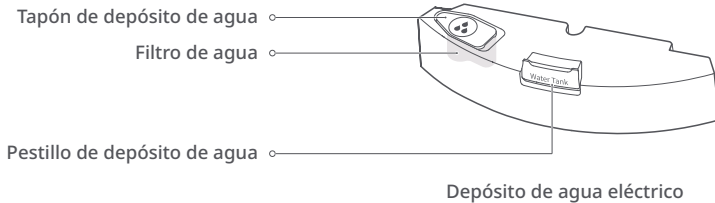
# Descripción general del producto

## Robot aspirador y sensores



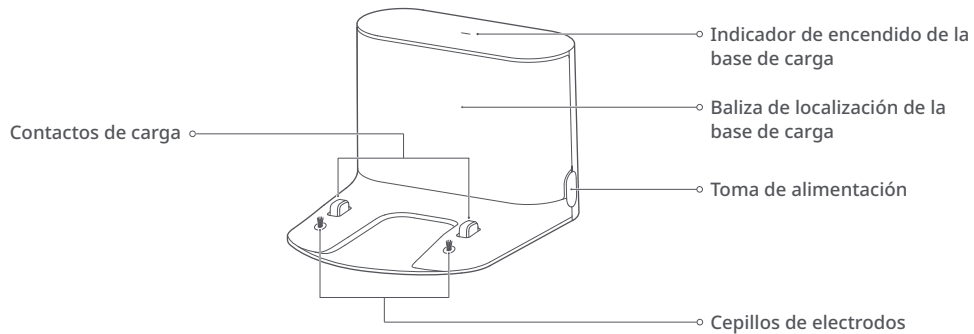
# Descripción general del producto

## Módulo VibraRise



# Descripción general del producto

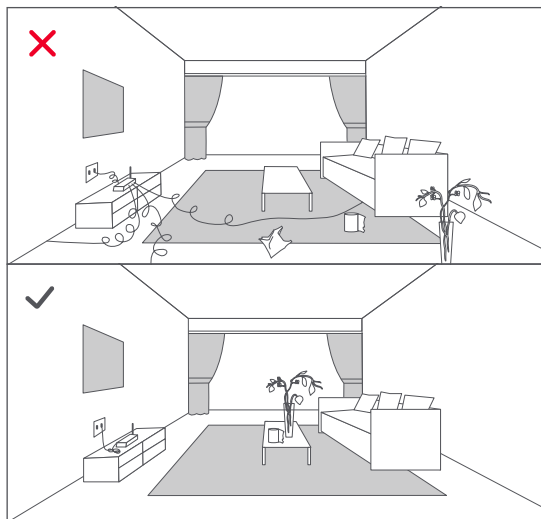
## Base de carga



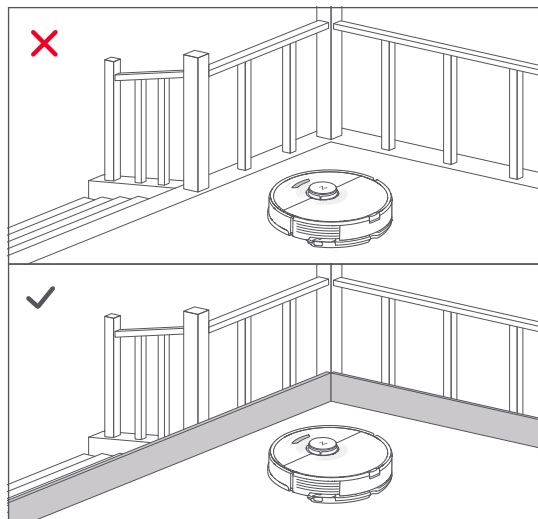
# Instalación

## Importante

1. Antes de limpiar, recoja los cables y objetos dispersos por el suelo y cambie de lugar cualquier objeto inestable, frágil, peligroso o de valor. El robot aspirador puede atascarse, enredarse con ellos o arrollarlos, causando lesiones personales o daños materiales.



2. Si usa el robot aspirador en una zona elevada, utilice siempre una barrera física segura para evitar caídas accidentales que puedan ocasionar lesiones personales o daños materiales.

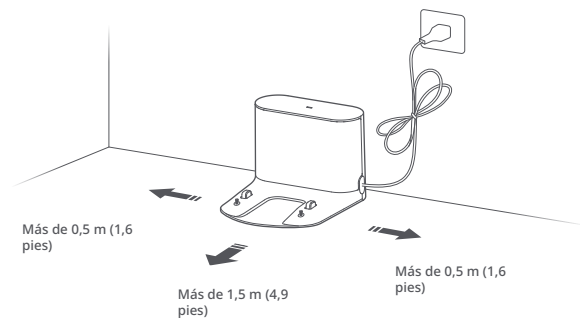


**Nota:** Cuando utilice el robot aspirador por primera vez, sígalo durante toda su ruta de limpieza y observe los principales obstáculos. El robot podrá limpiar por sí solo a partir de entonces.

# Instalación

## 1 Ubicar adecuadamente la base de carga

Coloque la base de carga contra la pared sobre una superficie plana. Conecte el cable de alimentación a la base de carga y recoja los cables que haya por el suelo. Para garantizar una mejor experiencia de uso de la aplicación móvil, coloque la base de carga en una zona con buena cobertura wifi.

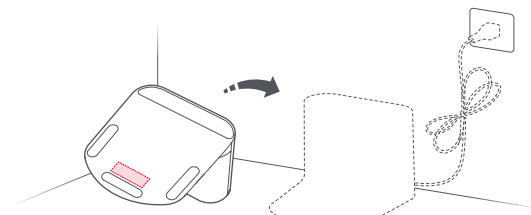


### Nota:

- Deje libre al menos 0,5 m (1,6 pies) a cada lado de la base de carga y más de 1,5 m (4,9 pies) enfrente.
- Si el cable de alimentación cuelga hasta el suelo, el robot aspirador podría atraparlo y desconectar la base de carga.
- El indicador de la base de carga permanece encendido mientras le llega corriente y se apaga cuando el robot aspirador se está cargando.
- No coloque la base de carga en lugares expuestos a la luz solar de forma directa ni bloquee la baliza de localización, puede impedir que el robot aspirador regrese automáticamente a la base de carga.
- Utilice cinta adhesiva de doble cara para fijar la base de carga por debajo.

## 2 Fijar la base de carga con cinta adhesiva

Limpie el suelo de la zona donde vaya a ubicar la base de carga con un paño seco. A continuación, adhiera la parte inferior de la base de carga al suelo con cinta adhesiva de doble cara.




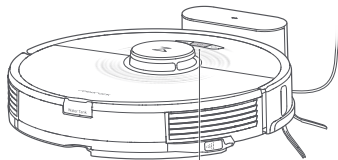
### Nota:

- El uso de cinta adhesiva de doble cara para fijar la base de carga es opcional.
- Cuando sea necesario, retire lentamente la cinta de doble cara para minimizar los residuos de pegamento.

# Instalación

## 3 Encender y cargar el robot aspirador

Mantenga pulsado el botón  para encender el robot aspirador. Espere hasta que la luz del botón de encendido se ilumine y luego coloque el robot aspirador en la base de carga. El robot aspirador está equipado con una batería recargable de iones de litio de alta eficiencia. Para conservar el rendimiento de la batería, mantenga el robot aspirador siempre cargado.



El color del indicador de encendido señala el nivel de batería:

- Blanco: nivel de batería  $\geq 20\%$
- Rojo: nivel de batería  $< 20\%$

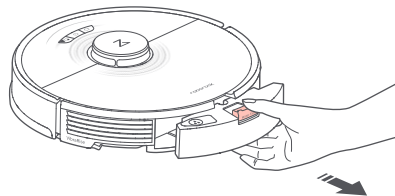
**Nota:** Si el nivel de batería es bajo, puede que el robot aspirador no se encienda. En este caso, conéctelo directamente a la base de carga.

## 4 Fregar el suelo

**Nota:** Para evitar que se acumule demasiada suciedad en el paño de fregado, debe aspirarse el suelo al menos tres veces antes de la primera sesión de fregado.

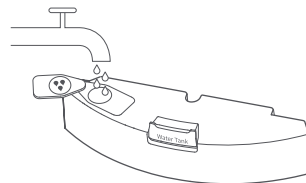
### 1. Desmontar el depósito de agua

Abra el pestillo del depósito de agua y deslice el depósito hacia atrás para extraerlo.



### 2. Llenar el depósito de agua

Abra el depósito, llénelo de agua y luego ciérrelo bien.



**Nota:**

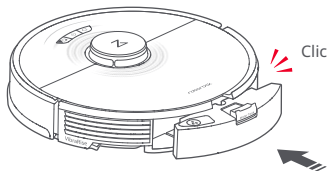
- Utilice agua únicamente. Los limpiadores líquidos y desinfectantes pueden corroer el depósito de agua.
- Utilice únicamente agua fría o del tiempo. El agua caliente puede deformar el depósito.



# Instalación

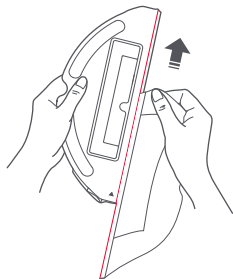
## 3. Volver a montar el depósito de agua

Deslice el depósito de agua por las muescas hasta que encaje en su posición emitiendo un chasquido.



## 4. Instalar el paño de fregado

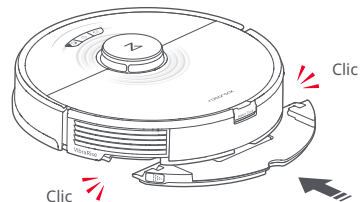
Humedezca el paño de fregado y escúrralo hasta que deje de gotear. Introdúzcalo a lo largo de la ranura de fijación y fíjelo firmemente en su sitio.



**Nota:** Use únicamente el paño de fregado oficial VibraRise con este producto.

## 5. Instalar el soporte del paño de fregado VibraRise

Deslice el soporte a lo largo de la base del depósito de agua. Oirá un chasquido cuando encaje en su posición.

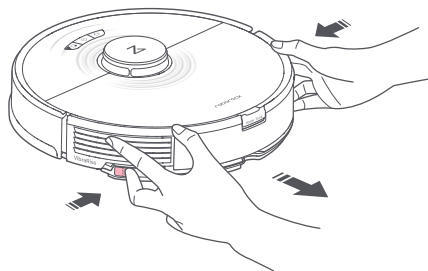


**Nota:** El paño de fregado debe limpiarse a los 60 minutos de uso para garantizar un flujo de agua adecuado y una limpieza de calidad.

# Instalación

## 6. Desmontar el soporte del paño de fregado VibraRise

Cuando el robot aspirador vuelva a la base de carga, presione los pestillos de ambos lados y deslice el soporte del paño de fregado hacia atrás para extraerlo.

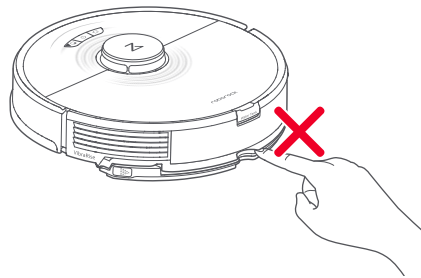


### Nota:

- Limpie el paño de fregado después de cada uso y vacíe el agua residual del depósito de agua con regularidad.
- Desmonte el soporte del paño de fregado cuando no lo esté usando. No es necesario desmontar el depósito de agua.

## ⚠ ADVERTENCIAS

Tenga cuidado de no poner el dedo entre el soporte del paño de fregado y el depósito de agua. Corre el riesgo de lesionarse.



# Conexión a la aplicación

El robot aspirador es compatible con las aplicaciones Roborock y Xiaomi Home. Escoja la que mejor se adapte a sus necesidades.

## ① Descargar la aplicación

1. Busque "Roborock" en la App Store o en Google Play, o escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.





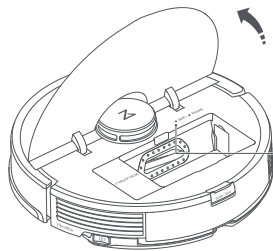
2. Busque "Xiaomi Home" en la App Store o en Google Play, o escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



# Conexión a la aplicación

## 2 Restablecer la conexión wifi

1. Abra la tapa superior y busque el indicador de wifi.
2. Mantenga pulsados los botones  y  hasta que suene la alerta de voz "Restableciendo la conexión wifi". El restablecimiento se completa cuando el indicador de wifi parpadea lentamente. El robot aspirador esperará entonces a establecer una conexión.



### Luz del indicador de wifi

- Apagado: wifi deshabilitada
- Parpadeo lento: esperando conexión
- Parpadeo rápido: conectando
- Luz fija: wifi conectada

**Nota:** Si no puede conectarse al robot aspirador por problemas con la configuración del router, porque haya perdido la contraseña o por cualquier otro motivo, restablezca la conexión wifi y agregue el robot aspirador como un nuevo dispositivo.

## 3 Agregar dispositivo



En la página de inicio de la aplicación, pulse "+" en la esquina superior derecha y agregue el dispositivo siguiendo las indicaciones que irán apareciendo.

### Nota:

- Este proceso puede variar debido a las continuas actualizaciones que experimenta la aplicación. Siga las instrucciones que la aplicación le indique.
- Solo funciona con redes wifi de 2,4 GHz.
- Si el robot aspirador está esperando a establecer una conexión durante más de 1 hora, el wifi se deshabilitará de forma automática. Para volver a conectarse, deberá restablecer antes la conexión wifi.


# Instrucciones

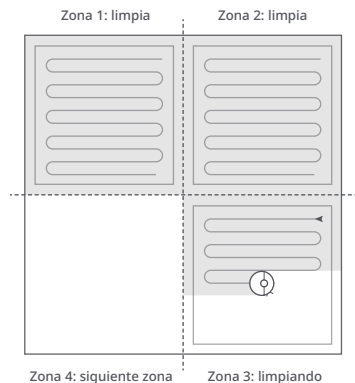
## Encendido/apagado

Mantenga pulsado el botón  para encender el robot aspirador. El indicador de encendido se iluminará y el robot entrará en modo de espera. Mantenga pulsado el botón  para apagar el robot aspirador y finalizar la sesión de limpieza en curso.

**Nota:** El robot aspirador no puede apagarse mientras se está cargando.

## Comenzar a limpiar

Pulse el botón  para empezar a limpiar. El robot aspirador planifica la ruta de limpieza de acuerdo con su exploración de la habitación. Divide cada habitación en zonas. Primero limpia los bordes de una zona y luego su interior, siguiendo un movimiento en zigzag. Después pasa a la siguiente zona y sigue limpiando hasta cubrir con eficiencia todas las zonas de cada habitación.



### Nota:

- No es posible comenzar a limpiar con un nivel de batería demasiado bajo. El robot aspirador debe cargarse antes de comenzar a limpiar.
- Antes de limpiar, recoja los cables (incluido el cable de alimentación de la base de carga) y los objetos frágiles que haya en el suelo. Los cables sueltos y los objetos pueden quedarse atrapados en el robot aspirador, lo que puede provocar su desconexión, daños en los cables u otros daños materiales.
- Si la limpieza de una zona se completa en menos de 10 minutos, el robot aspirador la volverá a limpiar una segunda vez.
- Si la batería se agota durante la sesión de limpieza, el robot aspirador volverá automáticamente a la base de carga. Una vez cargado, continuará la limpieza donde la dejó.
- Si el soporte del paño de fregado está acoplado, el robot aspirador lo elevará para aspirar las zonas con alfombras. En la aplicación móvil tiene la opción de elegir que el robot aspirador evite las zonas con alfombras.

## Ajustar el modo de limpieza

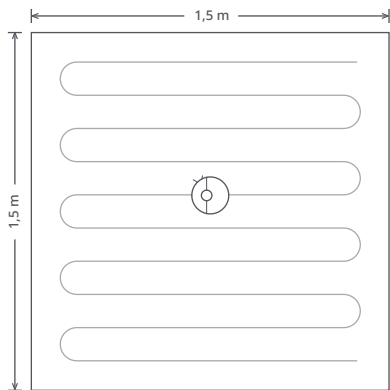
Utilice la aplicación para ajustar la potencia de succión y la fuerza de la vibración.

# Instrucciones

## Limpeza localizada



Pulse  para limpiar zonas localizadas.

Zona: 1,5 metros (4,9 pies) cuadrados alrededor del robot aspirador.




**Nota:** Al terminar la limpieza localizada, el robot aspirador volverá automáticamente al punto de partida y entrará en modo de espera.

## Pausa

Cuando el robot aspirador esté en funcionamiento, pulse cualquier botón para ponerlo en pausa. Pulse  para que reanude la limpieza o  para que vuelva a la base de carga.

**Nota:** Si coloca el robot aspirador en la base de carga mientras está en pausa, la sesión de limpieza en curso se dará por finalizada.

## Rellenar el depósito de agua o limpiar el paño de fregado

Para añadir agua o limpiar el paño de fregado, presione cualquier botón para detener el robot y desmonte el módulo de fregado. Después de añadir agua o limpiar el paño de fregado, vuelva a montar el módulo de fregado y presione el botón  para continuar.

## Suspensión

Si el robot aspirador permanece inactivo más de 10 minutos, entrará en modo de suspensión y su indicador de encendido parpadeará una vez cada pocos segundos. Pulse cualquier botón para activarlo.

**Nota:**

- El robot aspirador no entrará en modo de suspensión mientras se esté cargando.
- El robot se apagará automáticamente tras permanecer en modo de suspensión más de 12 horas.

## Modo DND (no molestar)


El periodo de DND predeterminado es de 22:00 a 08:00. Puede usar la aplicación móvil para deshabilitarlo o personalizarlo. En el modo DND, el robot aspirador deja de limpiar, de reproducir mensajes de voz y atenúa la luz del indicador de encendido.

## Bloqueo de niños

Con el bloqueo de niños activado, todos los botones están bloqueados cuando el robot aspirador está parado.

# Instrucciones

## Carga

El robot aspirador volverá a la base de carga automáticamente al terminar de limpiar. Si el robot aspirador está en pausa, pulse el botón  para que vuelva a la base de carga. El indicador de encendido parpadeará lentamente mientras el robot aspirador se está cargando.

**Nota:** Si el robot aspirador no puede encontrar la base de carga, volverá a la última posición de salida. Coloque el robot aspirador en la base de carga manualmente para cargarlo.

## Error

Si se produce un error, el indicador de encendido parpadeará en rojo rápidamente y se reproducirá una alerta de voz. Consulte la sección Errores para solucionar cualquier posible problema.

**Nota:**


- El robot aspirador entrará en modo de suspensión automáticamente tras permanecer en estado de error más de 10 minutos.
- Si coloca el robot aspirador en la base de carga mientras está en estado de error, se detendrá la limpieza en curso.

## Restablecer sistema

Si el robot aspirador no responde al pulsar los botones o no lo puede apagar, restablezca el sistema. El robot aspirador se reiniciará.

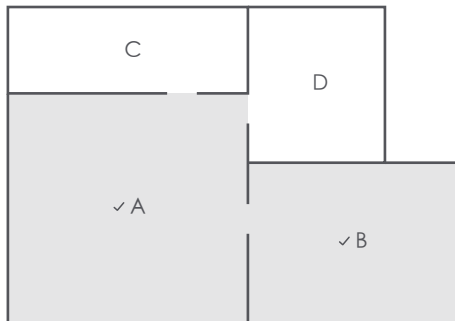
**Nota:** Una vez restablecido el sistema, las sesiones de limpieza programadas, la conexión wifi y otros parámetros volverán a sus valores de fábrica.

## Restablecer valores de fábrica

Si el robot aspirador no funciona correctamente después de restablecer el sistema, enciéndalo. Mantenga pulsados el botón  y el botón "Restablecer" (Reset) hasta oír la alerta de voz "Restoring the initial version" (Restaurando la versión inicial). El robot aspirador se restaurará entonces a sus valores de fábrica.

## Limpieza selectiva de habitaciones

El robot aspirador limpiará las habitaciones concretas que haya seleccionado en la aplicación móvil.



**Nota:**

- Para poder usar esta función debe haberse activado el modo de guardado de mapas y haberse realizado una limpieza completa.
- Dado que el robot aspirador podría acceder a zonas no seleccionadas durante la limpieza, retire los obstáculos del suelo alrededor de las zonas seleccionadas.

## Limpieza por zonas

El robot aspirador limpiará la zona o zonas dibujadas en la aplicación móvil.

**Nota:** Durante la limpieza de la zona designada, el robot puede salirse de los límites de la misma. Asegúrese de que no haya cables ni obstáculos cerca de la zona de limpieza.

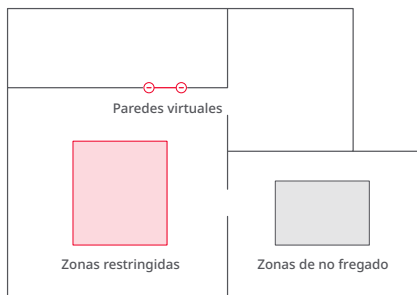
# Instrucciones

## Limpieza programada

Programa las horas de inicio de las sesiones de limpieza y, una vez termine su trabajo, el robot aspirador volverá a la base de carga.

## Zonas restringidas, zonas de no fregado y paredes virtuales

Use las zonas restringidas y paredes virtuales creadas en la aplicación móvil para evitar que el robot aspirador acceda a ciertas zonas y habitaciones. Por defecto, las zonas de no fregado se activarán cuando el soporte del paño de fregado esté acoplado.



### Nota:

- Solo podrá usar las zonas restringidas y las paredes virtuales desde la aplicación móvil.
- Para poder usar esta función debe haberse activado el modo de guardado de mapas y haberse realizado una limpieza completa.
- Las zonas restringidas, zonas de no fregado y paredes virtuales únicamente deben utilizarse para personalizar el área de limpieza. No deben utilizarse para aislar o evadir peligros.
- Mover manualmente el robot aspirador o hacer cambios importantes en el entorno puede provocar que se pierdan las zonas restringidas, zonas de no fregado y paredes virtuales.

## Actualización de firmware

Use la aplicación móvil para actualizar el firmware del robot aspirador. Antes de actualizarlo, conecte el robot aspirador a la base de carga y asegúrese de que el nivel de batería supera el 20 %. El indicador de encendido parpadeará en blanco rápidamente durante la actualización.

## Más funciones de la aplicación móvil

Estado del robot	Refuerzo automático para alfombras
Mapa en tiempo real	Historial de limpieza
Gestión de mapas	Calendario de mantenimiento
Personalizar limpieza	Ajustar volumen

**Nota:** La aplicación móvil está en continuo desarrollo y se actualiza regularmente, por lo que las funciones y detalles de la misma pueden sufrir ligeras variaciones.



# Mantenimiento rutinario

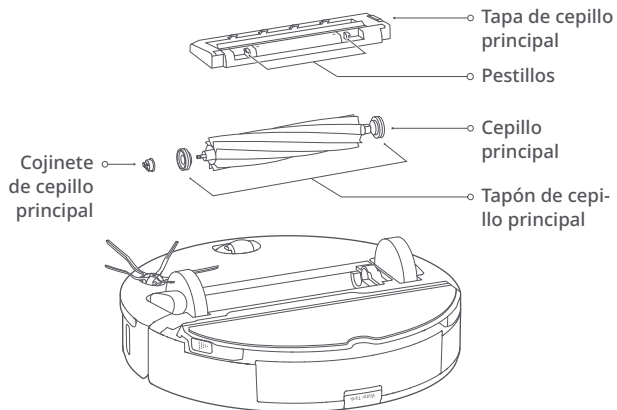
Para que el robot aspirador siga funcionando a pleno rendimiento, siga las siguientes pautas de mantenimiento:

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución	Instrucciones de mantenimiento
Rueda omnidireccional	Cuando sea necesario	/	Utilice un destornillador u otra herramienta parecida para extraer la rueda haciendo palanca en el eje. Enjuague, deje secar y vuelva a montar la rueda en su sitio mediante presión.
Cepillo principal	2 semanas	6-12 meses	Gire los sujetadores de las tapas del cepillo principal en la dirección de desbloqueo y sáquelos. Cuando haya limpiado la suciedad que haya alrededor del cepillo, vuelva a instalar las tapas del cepillo principal girando en la dirección de bloqueo.
Cepillo lateral	Mensualmente	3-6 meses	Use un destornillador para desatornillar el cepillo lateral. Limpie la suciedad atrapada y vuelva a atornillarlo en su sitio.
Filtro lavable	2 semanas	6-12 meses	Desmonte, enjuague y golpee suavemente para eliminar la suciedad. Deje secar al aire al menos 24 horas antes de volver a usarlo.
Paño de fregado VibraRise	Después de cada uso	3-6 meses	Retire y limpie el paño de fregado después de cada uso.
Contactos de carga (robot aspirador)	Mensualmente	/	Limpie con un paño seco y suave.
Contactos de carga (base de carga)	Mensualmente	/	Limpie con un paño seco y suave.
Localizador de base de carga	Mensualmente	/	Limpie con un paño seco y suave.
Sensores de desnivel	Mensualmente	/	Limpie con un paño seco y suave.
Sensor de alfombra	Mensualmente	/	Limpie con un paño seco y suave.
Ruedas principales	Mensualmente	/	Limpie con un paño seco y suave.

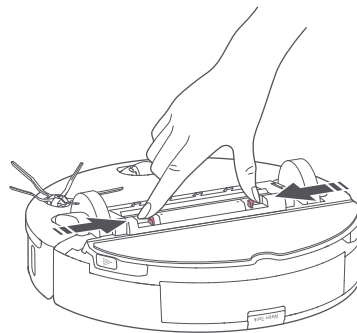
**Nota:** La frecuencia de sustitución dependerá del estado de la pieza en concreto. Si se produce un desgaste anormal, sustituya antes la pieza.

# Mantenimiento rutinario

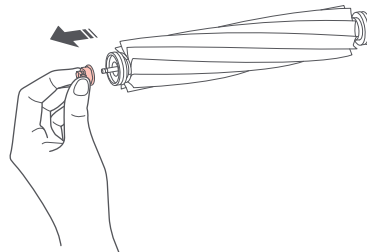
## Cepillo principal



1. Dé la vuelta al robot aspirador, abra los pestillos y retire la tapa del cepillo principal.

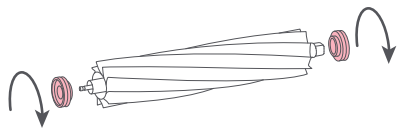


2. Extraiga el cepillo principal. Retire y limpie los cojinetes del cepillo principal.

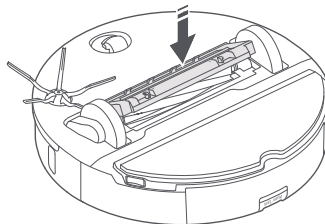
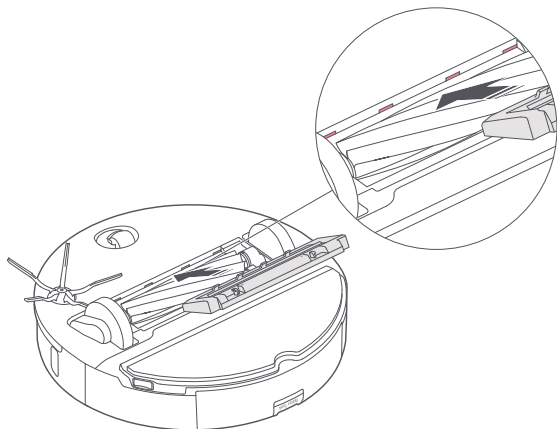


# Mantenimiento rutinario

3. Gire el tapón del cepillo principal en la dirección de desbloqueo para poder retirarlo. Tras realizar la limpieza, vuelva a montarlo girándolo en la dirección opuesta.



4. Después de retirar la suciedad y los cabellos enredados en ambos extremos del cepillo principal, vuelva a colocarlo y presione la tapa del cepillo principal para encajarla en su sitio.

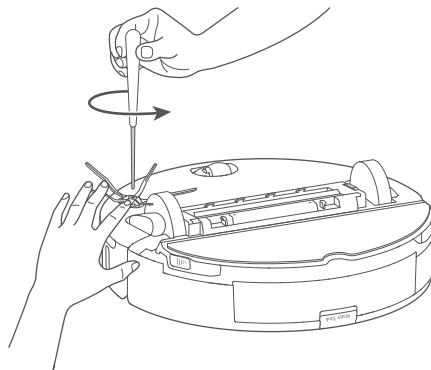


## Nota:

- Use un paño húmedo para limpiar el cepillo principal. Deje que se seque completamente antes de volver a usarlo y evite su exposición directa a la luz solar.
- No utilice detergente o desinfectante corrosivo para limpiar el cepillo principal.

## Cepillo lateral

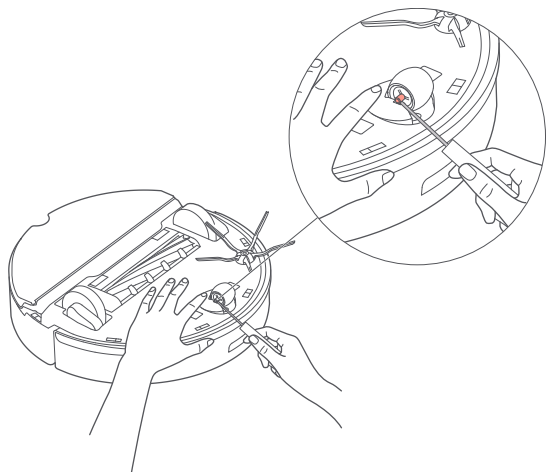
1. Desatornille el cepillo lateral y retire la suciedad atrapada.
2. Vuelva a montarlo y a atornillarlo en su sitio.



# Mantenimiento rutinario

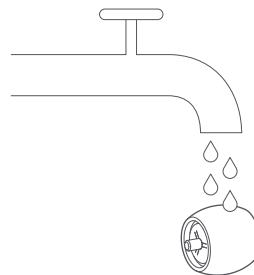
## Rueda omnidireccional

1. Utilice un destornillador pequeño u otra herramienta parecida para extraer la rueda haciendo palanca en el eje.



**Nota:** El soporte de la rueda omnidireccional no se puede extraer.

2. Enjuague el eje y la rueda para eliminar la suciedad y los cabellos atrapados.

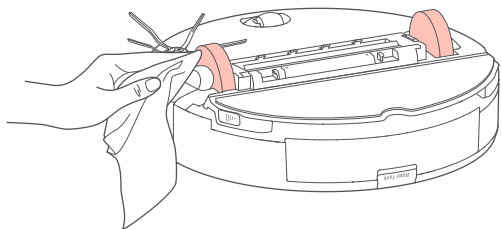


3. Seque y vuelva a montar presionando la rueda para encajarla perfectamente en su sitio.

# Mantenimiento rutinario

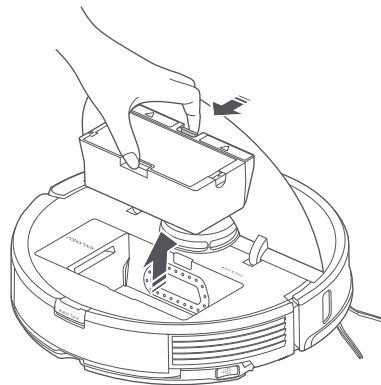
## Ruedas principales

Use un paño seco y suave para limpiar las ruedas principales.



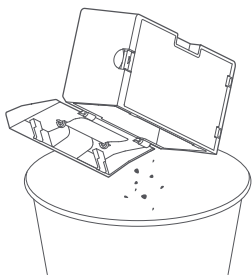
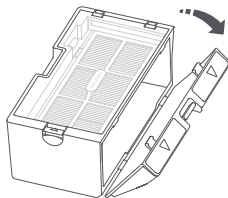
## Depósito de polvo

1. Abra la tapa superior del robot aspirador y extraiga el depósito de polvo.

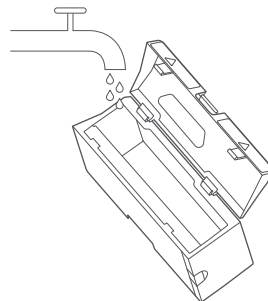


# Mantenimiento rutinario

2. Abra la tapa y vacíe el depósito de polvo.

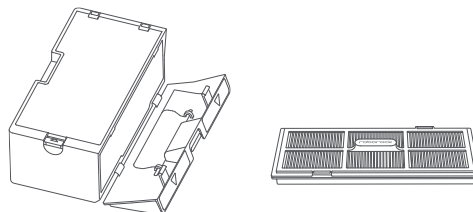


3. Llénelo de agua limpia y cierre la tapa. Agite suavemente el depósito de polvo y vacíelo de agua sucia.



**Nota:** para evitar bloqueos, emplee exclusivamente agua del grifo, sin líquidos limpiadores.

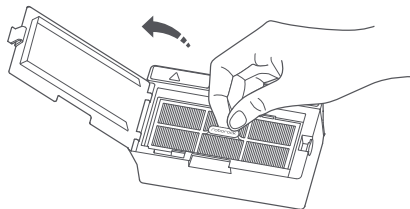
4. Deje secar al aire el depósito de polvo y el filtro lavable.



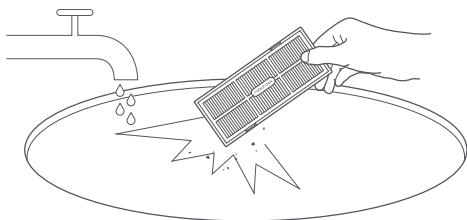
# Mantenimiento rutinario

## Filtro lavable

1. Abra la tapa del filtro y retire el filtro.

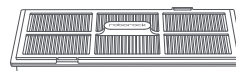


2. Enjuague varias veces y golpee suavemente el marco del filtro para eliminar toda la suciedad posible.



**Nota:** Para evitar dañarlo, no toque el filtro con las manos ni con cepillos u objetos afilados.

3. Deje que el filtro se seque completamente antes de volver a montarlo.

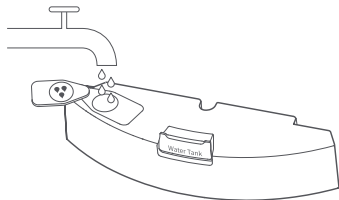


**Nota:** Utilice un filtro de recambio si es necesario.

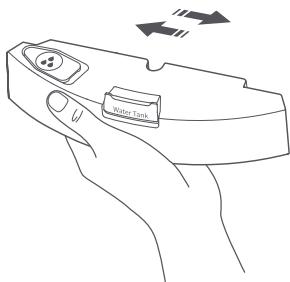
# Mantenimiento rutinario

## Depósito de agua

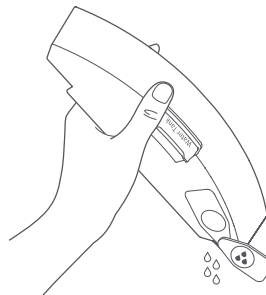
1. Abra el depósito de agua y llénelo de agua limpia.



2. Ciérralo y agítelo suavemente.



3. Vacíelo de agua sucia.

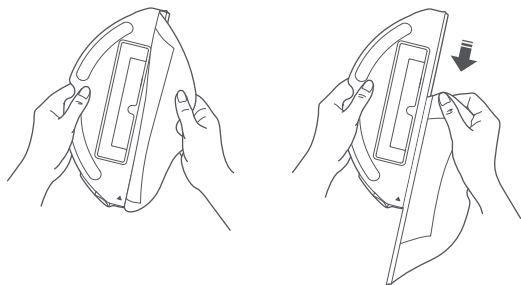




# Mantenimiento rutinario

## Paño de fregado VibraRise

1. Retire el paño de fregado de su soporte.



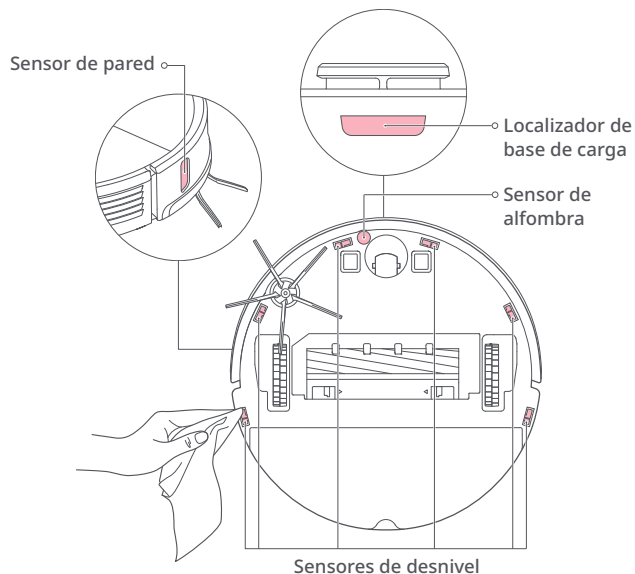
2. Limpie el paño de fregado y déjelo secar al aire.

**Nota:** Si el paño de fregado no está limpio, la limpieza perderá efectividad. Comience a limpiar siempre con el paño limpio.

## Sensores del robot aspirador

Use un paño seco y suave para limpiar todos los sensores, incluyendo los siguientes:

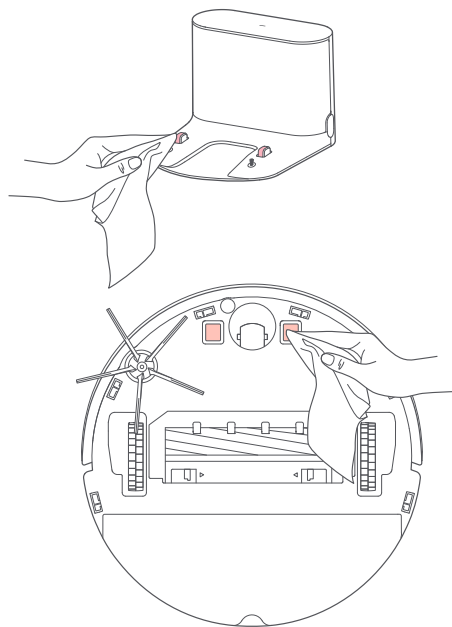
1. El localizador de base de carga.
2. El sensor de pared.
3. El sensor de alfombra.
4. Los seis sensores de desnivel.



# Mantenimiento rutinario

## Zonas de contactos de carga

Use un trapo seco y suave para limpiar los contactos de carga de la base de carga y del robot aspirador.



## Batería

El robot aspirador está equipado con una batería recargable de iones de litio de alta eficiencia. Para conservar el rendimiento de la batería, manténgalo siempre cargado.

**Nota:** Si no va a usar el robot aspirador durante un tiempo prolongado, apáguelo y recárguelo al menos cada tres meses para evitar que la batería sufra daños por exceso de descarga.

# Parámetros básicos

## Robot

Modelo	roborock S7
Dimensiones	353×350×96,5 mm
Batería	Batería de litio de 14,4 V/5200 mAh
Peso	4,7 kg aprox.
Conexión inalámbrica	WiFi Smart Connect
Entrada nominal	20 VCC 1,2 A
Tiempo de carga	<6 horas

**Nota:** El número de serie se encuentra en una pegatina en la parte inferior del robot aspirador.

## Base de carga

Modelo	CDZ11RR o CDZ12RR
Dimensiones	151×130×98 mm
Potencia nominal	28 W
Entrada nominal	100-240 VCA
Salida nominal	20 VCC 1,2 A
Frecuencia nominal	50-60 Hz
Carga de batería	Batería de litio de 14,4 V/5200 mAh

# Errores

Si se produce un error mientras el robot está limpiando, el indicador de encendido parpadeará en rojo rápidamente y se reproducirá una alerta de voz. Consulte en la siguiente tabla cómo proceder para solucionar el problema.

1. Después de resolver cualquiera de los errores que aparecen a continuación, vuelva a colocar el robot aspirador en su sitio y reinicie la limpieza.
2. Si un sensor da error, límpielo y vuelva a intentarlo.
3. Si la temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja, espere que esta vuelva a la normalidad antes de usar el robot aspirador.

---

**Error 1:** Torreta LiDAR o láser bloqueado. Compruebe si hay obstrucciones y vuelva a intentarlo.

---

**Error 2:** Parachoques atascado. Límpielo y toque suavemente para soltarlo.

---

**Error 3:** Ruedas suspendidas. Mueva el robot y reinícielo.

---

**Error 4:** Error del sensor de desnivel. Limpie los sensores de desnivel, aleje el robot de cualquier desnivel y reinícielo.

---

**Error 5:** Cepillo principal bloqueado. Limpie el cepillo principal y los rodamientos.

---

**Error 6:** Cepillo lateral bloqueado. Extraiga el cepillo lateral y límpielo.

---

**Error 7:** Ruedas bloqueadas. Mueva el robot y reinícielo.

---

**Error 8:** Robot atascado. Retire cualquier obstáculo del entorno del robot.

---

**Error 9:** Depósito de polvo no instalado. Instale el depósito de polvo y el filtro.

---

**Error 12:** Batería baja. Cargue la batería e inténtelo de nuevo.

---

**Error 13:** Error de carga. Limpie los contactos de carga e inténtelo de nuevo.

---

**Error 14:** Error de la batería.

---

**Error 15:** El sensor de pared está sucio. Limpie el sensor de pared.

---

# Errores

---

**Error 16:** Robot en desnivel. Coloque el robot sobre un suelo nivelado y reinícielo.

---

**Error 17:** Error del cepillo lateral. Restablezca el robot.

---

**Error 18:** Error del ventilador. Restablezca el robot.

---

**Error 21:** El protector vertical se ha presionado. Mueva el robot e inténtelo de nuevo.

---

**Error 22:** Error del localizador de la estación. Límpielo e inténtelo de nuevo.

---

**Error 23:** No se ha podido volver a la estación. Limpie la baliza de localización de la estación de carga e inténtelo de nuevo.

---

**Error 27:** Sistema VibraRise bloqueado. Compruebe si hay obstrucciones.

---

**Error 28:** El robot está sobre una alfombra. Mueva el robot al suelo e inténtelo de nuevo.

---

Filtro bloqueado o húmedo. Límpielo, séquelo e inténtelo de nuevo.

---

Se ha detectado una zona de acceso restringido o una pared invisible. Aleje el robot de esta zona.

---

No se puede atravesar la alfombra. Mueva el robot al otro lado de la alfombra e inténtelo de nuevo.

---

Se ha producido un error interno. Restablezca el robot.

---

**Nota:** Restablecer el sistema puede solucionar ciertos problemas.

Si ha seguido las instrucciones de la tabla anterior y el problema persiste, contacte con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico:

Asistencia fuera de Europa/en EE. UU.: [support@roborock.com](mailto:support@roborock.com)

Asistencia en Europa: [support@roborock-eu.com](mailto:support@roborock-eu.com)

# Problemas comunes

Problema	Solución
No es posible encender	<ul style="list-style-type: none"><li>• El nivel de batería es bajo. Coloque el robot aspirador en la base de carga y cárguelo antes de usarlo.</li><li>• La temperatura de la batería es demasiado alta o demasiado baja. Utilice el robot aspirador únicamente en el intervalo de temperatura de 4-40 °C (39-104 °F).</li></ul>
No es posible cargarse	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe si está encendida la luz del indicador de encendido y si ambos extremos del cable de alimentación estén conectados correctamente.</li><li>• Si el contacto es deficiente, limpie las zonas de contacto de la base de carga y del robot aspirador.</li></ul>
Carga lenta	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si el robot aspirador está en un ambiente con temperaturas demasiado altas o demasiado bajas, reduce automáticamente la velocidad de carga para ampliar la vida de la batería.</li><li>• Los contactos de carga podrían estar sucios. Límpielos con un paño seco.</li></ul>
No es posible volver a la base	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hay demasiados obstáculos alrededor de la base de carga. Traslade la base a una zona despejada.</li><li>• El robot aspirador se encuentra demasiado lejos de la base de carga. Colóquelo más cerca y vuelva a intentarlo.</li></ul>
Funcionamiento anómalo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reinicie el robot aspirador.</li></ul>
Ruido durante la limpieza	<ul style="list-style-type: none"><li>• El cepillo principal, el cepillo lateral o las ruedas principales pueden estar atascados. Apague el robot aspirador y límpielos.</li><li>• Error del sistema VibraRise. Compruebe si hay objetos atascados.</li></ul>
No es posible conectarse a la red wifi	<ul style="list-style-type: none"><li>• La conexión wifi está deshabilitada. Restablezca la conexión wifi e inténtelo de nuevo.</li><li>• La intensidad de la señal wifi es insuficiente. Traslade el robot aspirador a una zona con buena cobertura wifi.</li><li>• Conexión wifi anómala. Restablezca la conexión wifi, descargue la versión más reciente de la aplicación móvil y vuelva a intentarlo.</li><li>• Esta versión de Roborock no es compatible. Encontrará los modelos compatibles en la aplicación móvil.</li><li>• No es posible conectarse a la red wifi de forma repentina. Puede haber algún problema en la configuración de su router. Contacte con el servicio de atención al cliente de Roborock para obtener más ayuda.</li></ul>

# Problemas comunes

Problema	Solución
Bajo rendimiento de limpieza o fugas de polvo	<ul style="list-style-type: none"><li>• El depósito de polvo está lleno y debe vaciarlo.</li><li>• El filtro está obstruido y debe limpiarlo.</li><li>• El cepillo principal está atascado y debe limpiarlo.</li></ul>
La limpieza programada no funciona	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mantenga cargado el robot aspirador. La limpieza programada solo puede comenzar con un nivel de batería por encima del 20 %.</li></ul>
¿El robot aspirador está consumiendo siempre electricidad mientras está en la base de carga?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Consume electricidad mientras se encuentra en la base de carga para preservar el rendimiento de la batería, pero su consumo es mínimo.</li></ul>
¿El robot aspirador debe cargarse al menos 16 horas las tres primeras veces que se usa?	<ul style="list-style-type: none"><li>• No. El robot aspirador puede utilizarse en cualquier momento después de haberlo cargado por completo una vez.</li></ul>
Fregado sin agua o con poca agua	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique si hay agua en el depósito de agua y use la aplicación móvil para configurar el intensidad de fregado o consulte el manual para obtener instrucciones completas sobre cómo montar correctamente el paño de fregado y su soporte.</li></ul>
Limpieza no reanudada tras recarga	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el robot aspirador no está en modo DND (no molestar), ya que este modo desactiva la limpieza. Al limpiar espacios amplios que requieran recarga, si coloca el robot aspirador manualmente en la base de carga antes de que él vuelva a ella automáticamente, ya no será capaz de reanudar la limpieza.</li></ul>
El robot aspirador no vuelve a la base de carga tras una limpieza localizada o cuando se ha trasladado manualmente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Después de una limpieza localizada o de haber trasladado el robot aspirador a una cierta distancia de su posición original, éste deberá generar de nuevo el mapa del lugar. Si la base de carga está demasiado lejos, puede que el robot aspirador no sea capaz de volver para recargarse y habría que colocarlo en ella manualmente.</li></ul>
El robot aspirador ha comenzado a ignorar ciertos lugares	<ul style="list-style-type: none"><li>• El sensor de pared o los sensores de desnivel pueden estar sucios. Límpielos con un paño seco y suave.</li></ul>
El depósito de agua tarda mucho en llenarse	<ul style="list-style-type: none"><li>• El filtro podría estar obstruido y precisar limpieza.</li></ul>

# Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, el abajo firmante, en nombre de la empresa:

Nombre del fabricante	Beijing Roborock Technology Co., Ltd.
Dirección	Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No. 8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R.CHINA

**declara que esta Declaración de conformidad se emite bajo su entera responsabilidad y que los productos:**

Descripción del producto	Robot aspirador y accesorios
Nombre(s) del tipo (modelo)	roborock S7



# Declaración de conformidad de la UE

cumplen los requisitos y cuentan con verificación realizada a través de pruebas de conformidad con las disposiciones de las siguientes directivas de la UE:

Directiva sobre equipos radioeléctricos 2014/53/UE	Artículo 3.1(a): salud y seguridad 1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019+ A2:2019 2. EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013 3. EN 62311:2008 4. EN 62233:2008
	Artículo 3.1(b): compatibilidad electromagnética 1. EN 301 489-1 V2.2.3:2019 2. EN 301 489-17 V3.1.1:2017 3. EN 55014-1:2017 4. EN 55014-2:2015 5. EN IEC 61000-3-2:2019 6. EN 61000-3-3: 2013 + A1:2019
	Artículo 3.2: espectro radioeléctrico EN 300 328 V2.2.2:2019
Directiva RoHS 2011/65/UE	EN IEC 63000:2018
Descripción del producto	Estación de carga y accesorios
Nombre(s) del tipo (modelo)	Estación de carga, modelos: CDZ11RR o CDZ12RR

# Declaración de conformidad de la UE

cumplen los requisitos y cuentan con verificación realizada a través de pruebas de conformidad con las disposiciones de las siguientes directivas de la UE:

Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE	<ol style="list-style-type: none"><li>1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019</li><li>2. EN 60335-2-29:2004 + A2:2010 + A11:2018</li><li>3. EN 62233:2008</li></ol>
Directiva CEM 2014/30/UE	<ol style="list-style-type: none"><li>1. EN 55014-1:2017</li><li>2. EN 55014-2:2015</li><li>3. EN IEC 61000-3-2:2019</li><li>4. EN 61000-3-3: 2013 + A1:2019</li></ol>
Directiva RoHS 2011/65/UE	EN IEC 63000:2018

## Persona responsable de realizar esta declaración:

**Nombre impreso:** Rui.Shen

**Puesto/Cargo:** Director de calidad

**Firma:** Rui.Shen.

**Fecha de emisión:** 22/01/2021

**Lugar de emisión:** Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No. 8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing,P.R.CHINA

## Especificaciones de la conexión wifi

Servicio	Protocolo	Rango de frecuencia	Máy. potencia de salida
wifi	802,11 b/g/n	2400-2483,5 MHz	≤20 dBm

## Seguridad del láser

El sensor de distancia láser de este robot aspirador cumple las exigencias de la norma IEC 60825-1:2014 para productos láser de clase 1 y no genera radiaciones láser peligrosas.

# Información sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

Cómo desechar correctamente este producto. La marca de abajo indica que este producto no debe ser desechado junto a otros residuos domésticos en toda la Unión Europea. La eliminación incontrolada de residuos puede poner en riesgo el medio ambiente y la salud humana: recicle este producto de forma responsable para promover la reutilización sostenible de las materias primas. Para devolver su producto una vez utilizado, utilice los sistemas de devolución y recogida disponibles o póngase en contacto con la tienda donde adquirió el producto. Ellos se pueden encargar de reciclar este producto de forma segura para el medio ambiente.



# Información sobre la garantía

El periodo de garantía depende de las leyes del país donde se vende el producto, y la garantía es responsabilidad del vendedor.

La garantía solo cubre defectos de fabricación o materiales.

Las reparaciones cubiertas por la garantía únicamente serán realizadas por centros técnicos autorizados. Cuando se presenta una reclamación dentro del periodo de garantía, esta debe ir acompañada por la factura original de compra (la cual debe especificar la fecha de compra).

La garantía no será aplicable en los siguientes casos:

- Desgaste normal.
- Uso incorrecto, p. ej., sobrecarga del producto, uso de accesorios no aprobados o uso de la fuerza.
- Daños causados por influencias externas.
- Daños causados por no respetar las indicaciones expuestas en el manual del usuario, como la conexión a una toma de corriente que no sea adecuada o no haber seguido las instrucciones de instalación.
- Desmontaje parcial o completo del producto.

